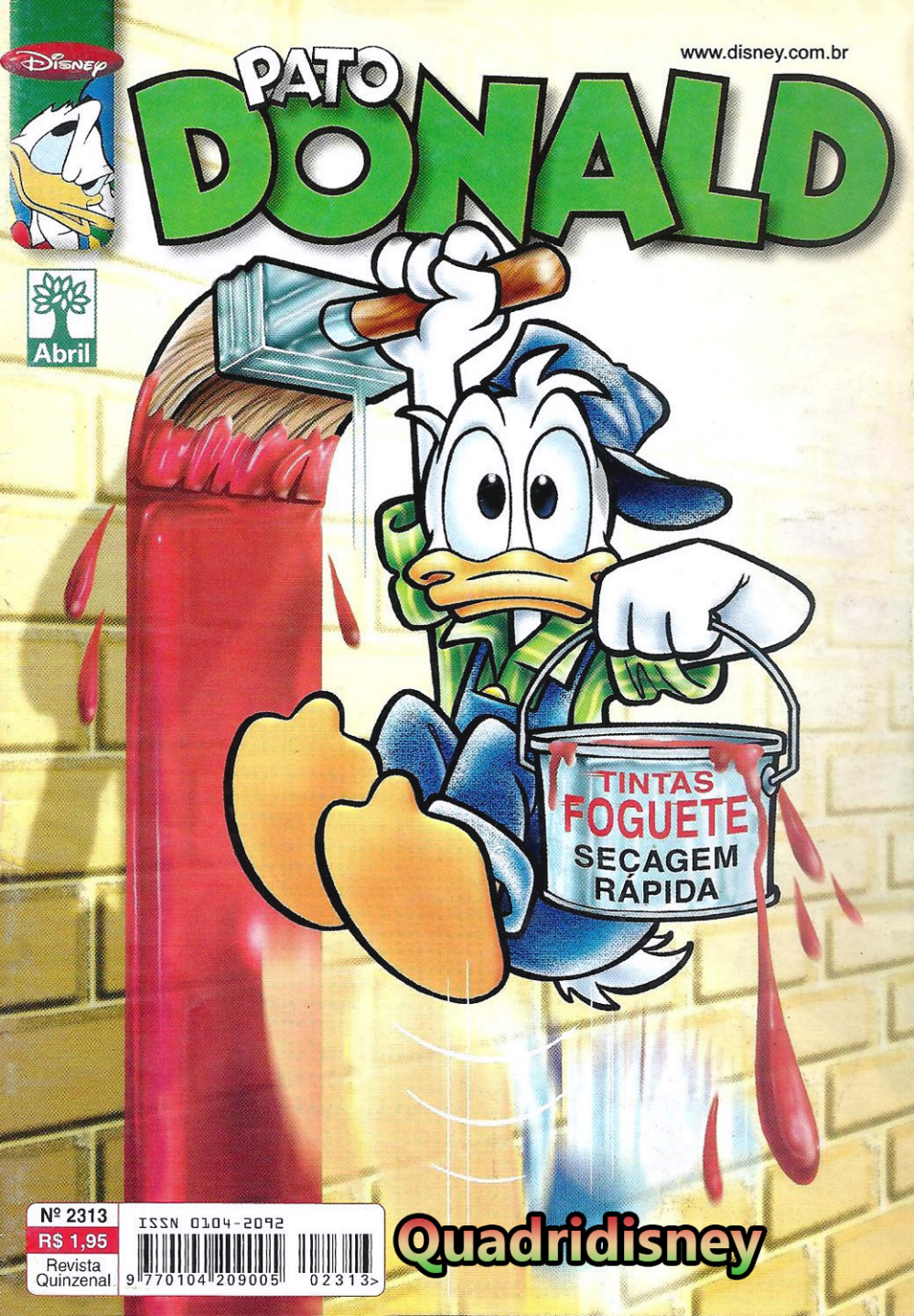
www.disney.com.br

PATO DONALD

Abril



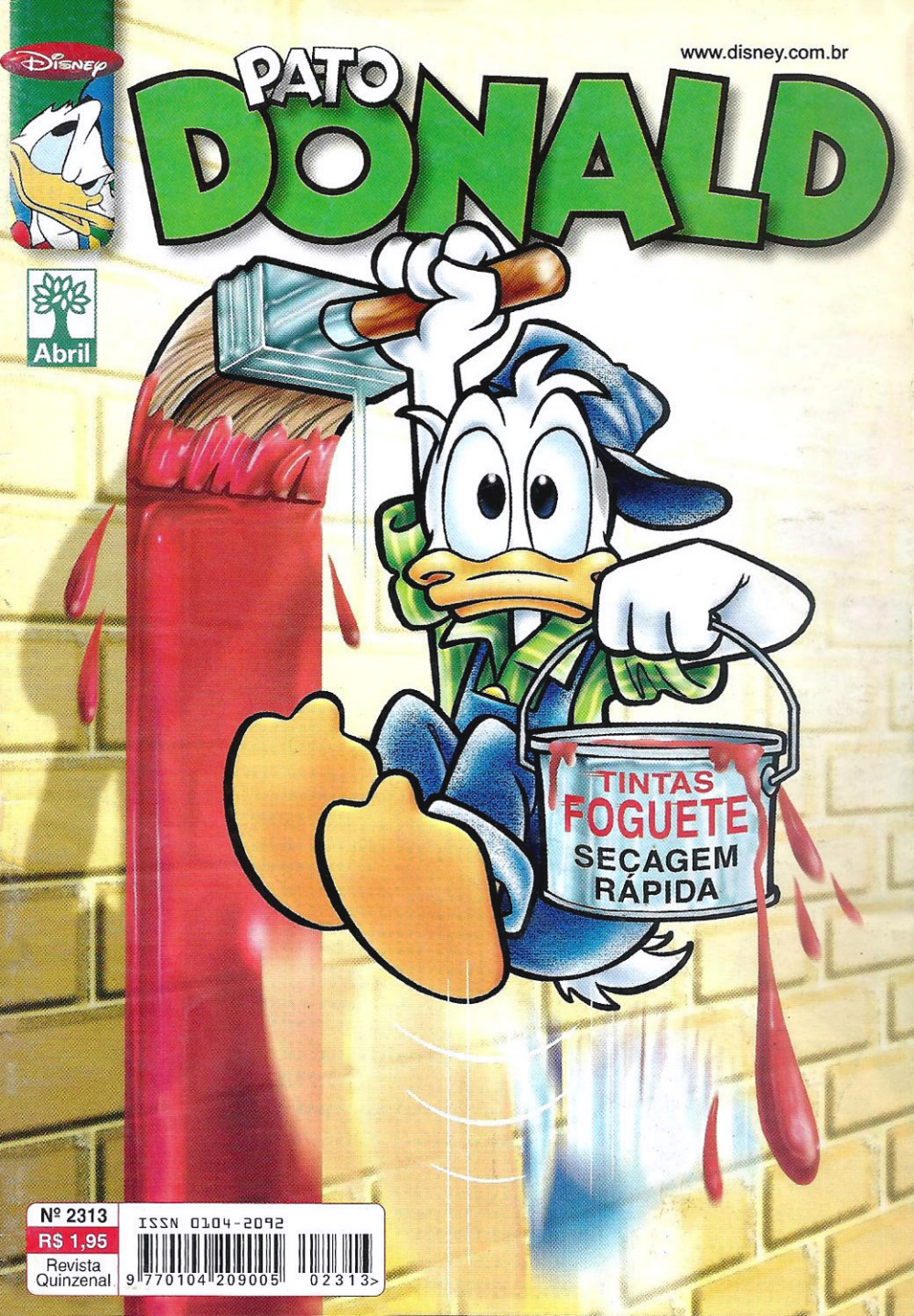
Nº 2313
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02313

Quadridisney

www.disney.com.br

PATO DONALD

Abril



Nº 2313
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02313>

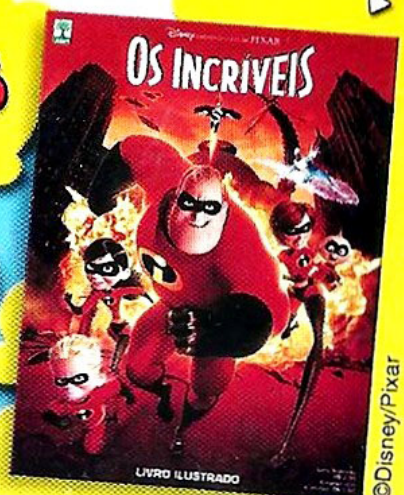
O melhor QUAC do mundo!

A Editora Abril orgulhosamente apresenta a nova revista do Pato Donald, o mais divertido personagem das histórias em quadrinhos!

Agora, além do Pato em formatinho, você tem o sensacional Pato Donald Extra! A edição nº 1 traz tudo isto:

- **60 páginas** de quadrinhos **inéditos** no melhor estilo Disney!
- **Formato americano** dos gibis de super-heróis!
- **Grátis! Álbum e envelope de figurinhas de Os Incríveis**

Só R$ 7,95



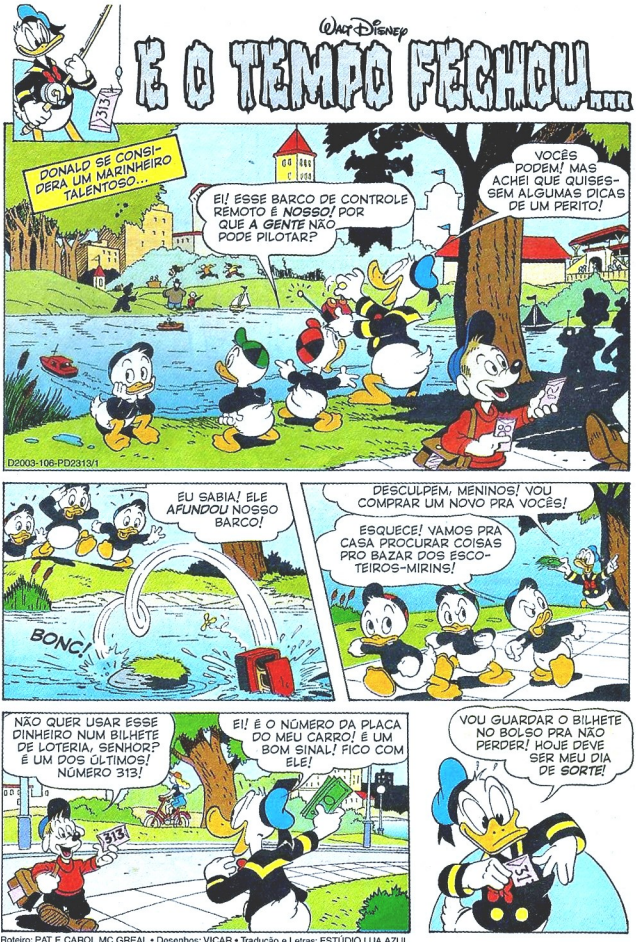
E mais: Grátis! Zarabatana e seta!

Foto ilustrativa

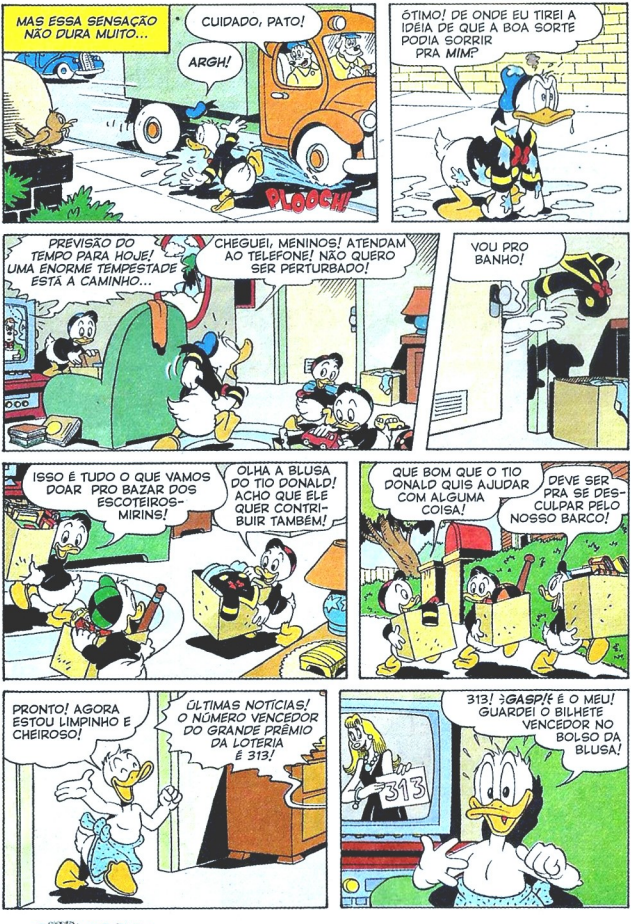
© Disney
©Disney/Pixar

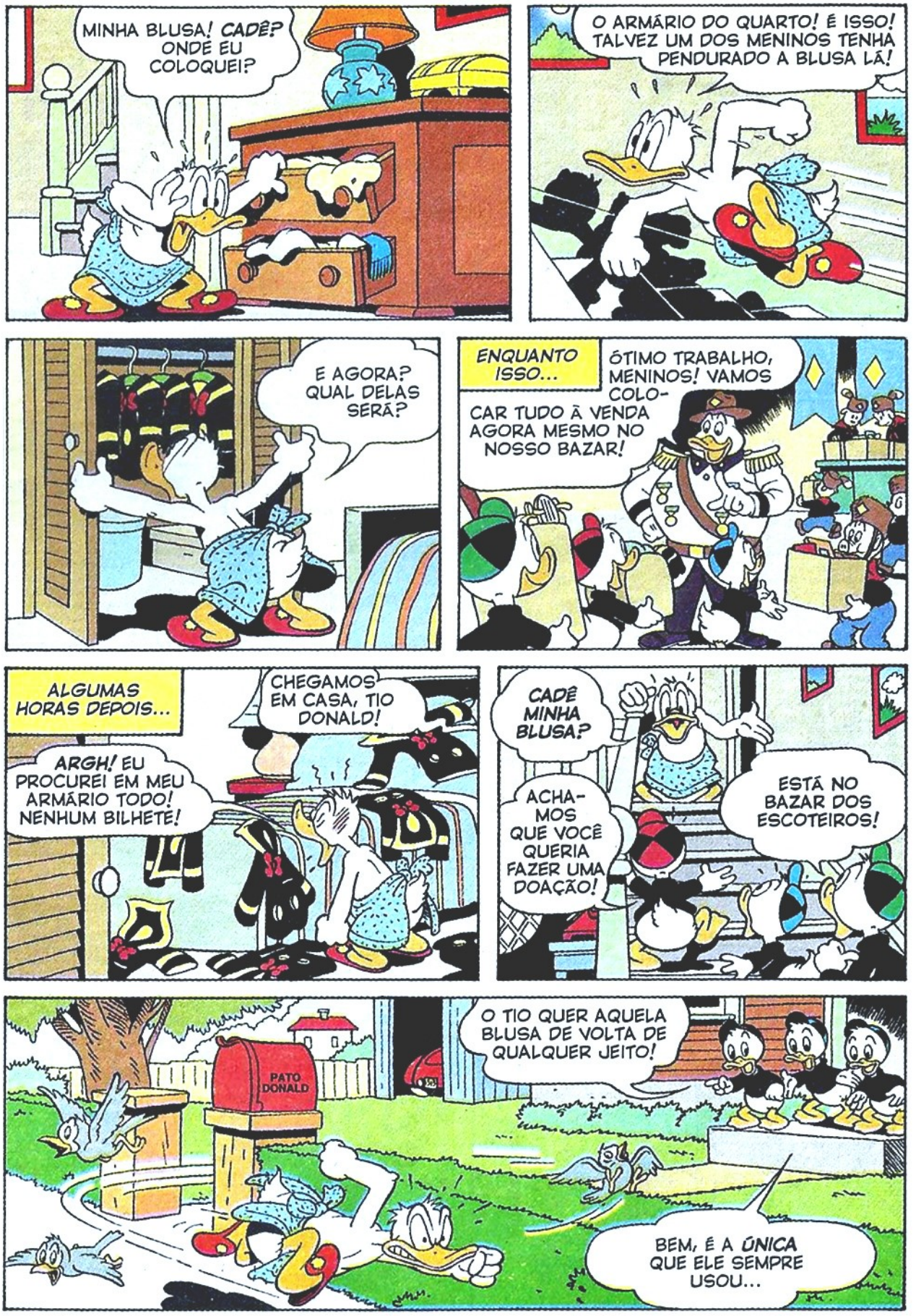
EDITORA Abril

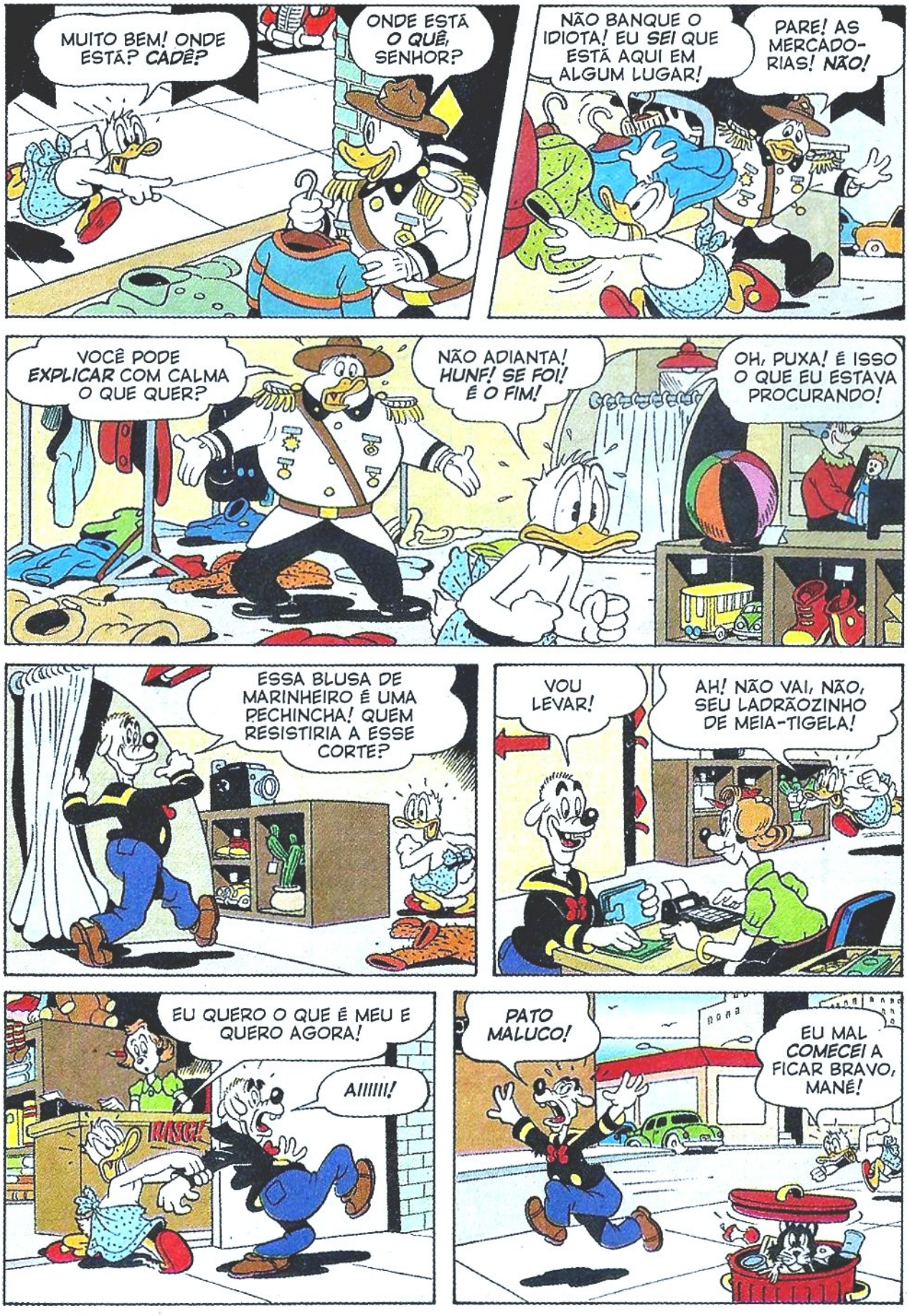
Nas bancas a partir de 18/02!



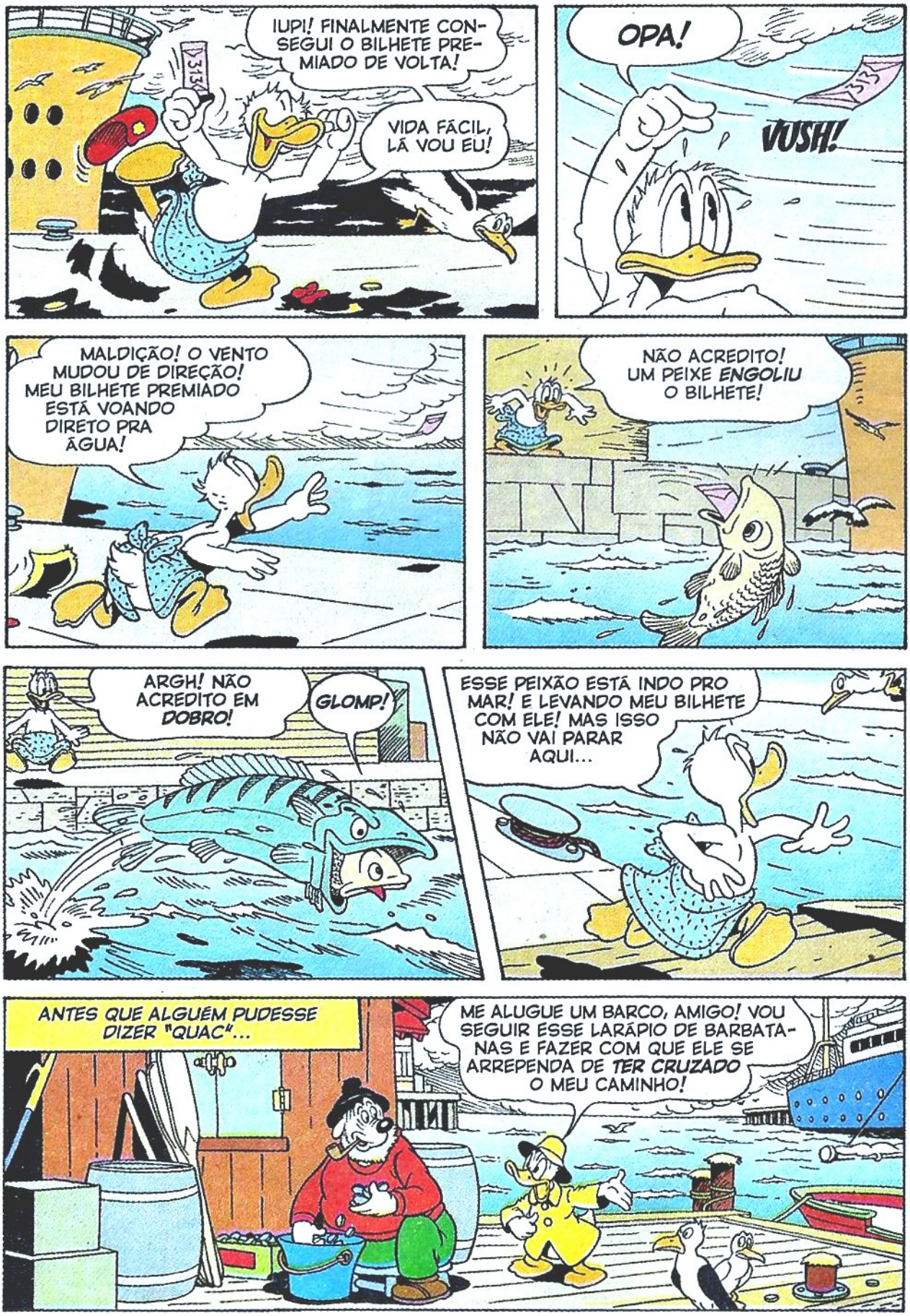
Roteiro: PAT E CAROL MC GREAL • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

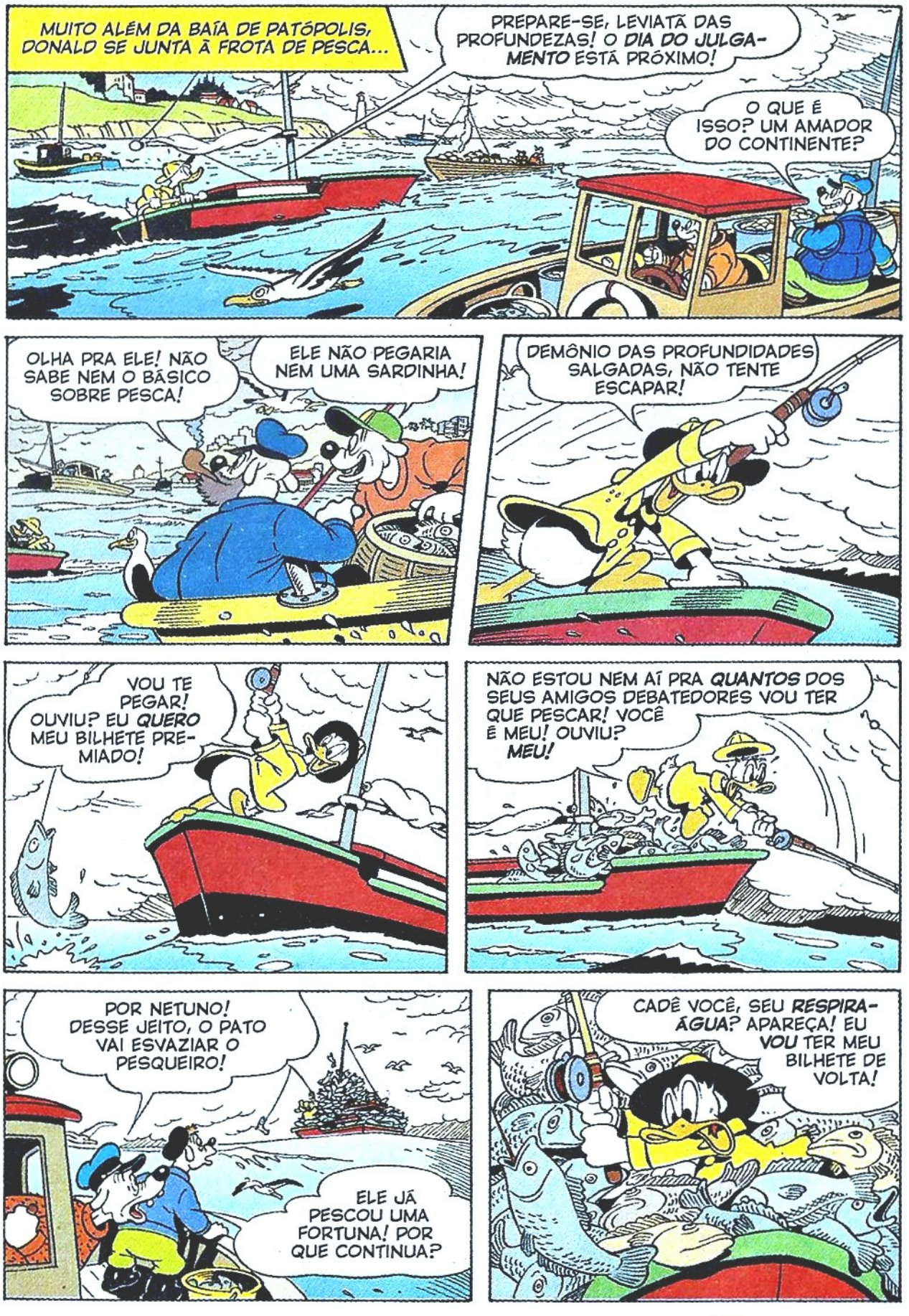

MAS ESSA SENSAÇÃO NÃO DURA MUITO...
CUIDADO, PATO!
ARGH!
PLOOCH!
ÓTIMO! DE ONDE EU TIREI A IDÉIA DE QUE A BOA SORTE PODIA SORRIR PRA MIM?
PREVISÃO DO TEMPO PARA HOJE! UMA ENORME TEMPESTADE ESTÁ A CAMINHO...
CHEGUEI, MENINOS! ATENDAM AO TELEFONE! NÃO QUERO SER PERTURBADO!
VOU PRO BANHO!
ISSO É TUDO O QUE VAMOS DOAR PRO BAZAR DOS ESCOTEIROS-MIRINS!
OLHA A BLUSA DO TIO DONALD! ACHO QUE ELE QUER CONTRIBUIR TAMBÉM!
QUE BOM QUE O TIO DONALD QUIS AJUDAR COM ALGUMA COISA!
DEVE SER PRA SE DESCULPAR PELO NOSSO BARCO!
PRONTO! AGORA ESTOU LIMPINHO E CHEIROSO!
ÚLTIMAS NOTÍCIAS! O NÚMERO VENCEDOR DO GRANDE PRÊMIO DA LOTERIA É 313!
313! ¡GASP!¿ É O MEU! GUARDEI O BILHETE VENCEDOR NO BOLSO DA BLUSA!
313

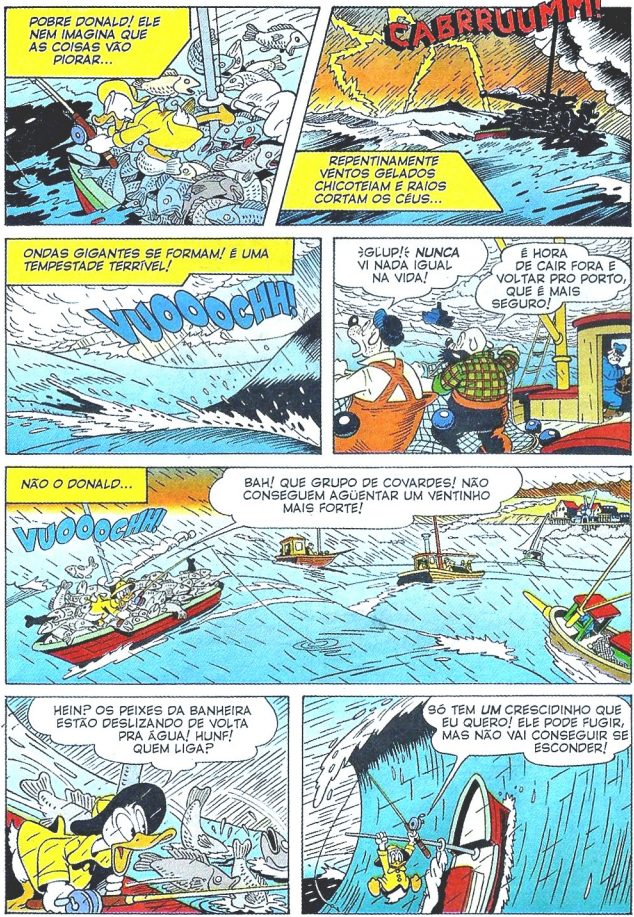

MINHA BLUSA! CADÊ? ONDE EU COLOQUEI?
O ARMÁRIO DO QUARTO! É ISSO! TALVEZ UM DOS MENINOS TENHA PENDURADO A BLUSA LÁ!
E AGORA? QUAL DELAS SERÁ?
ENQUANTO ISSO...
ÓTIMO TRABALHO, MENINOS! VAMOS COLOCAR TUDO À VENDA AGORA MESMO NO NOSSO BAZAR!
ALGUMAS HORAS DEPOIS...
CHEGAMOS EM CASA, TIO DONALD!
ARGH! EU PROCUREI EM MEU ARMÁRIO TODO! NENHUM BILHETE!
CADÊ MINHA BLUSA?
ACHAMOS QUE VOCÊ QUERIA FAZER UMA DOAÇÃO!
ESTÁ NO BAZAR DOS ESCOTEIROS!
PATO DONALD
O TIO QUER AQUELA BLUSA DE VOLTA DE QUALQUER JEITO!
BEM, É A ÚNICA QUE ELE SEMPRE USOU...


MUITO BEM! ONDE ESTÁ? CADÊ?
ONDE ESTÁ O QUÊ, SENHOR?
NÃO BANQUE O IDIOTA! EU SEI QUE ESTÁ AQUI EM ALGUM LUGAR!
PARE! AS MERCADORIAS! NÃO!
VOCÊ PODE EXPLICAR COM CALMA O QUE QUER?
NÃO ADIANTA! HUNF! SE FOI! É O FIM!
OH, PUXA! É ISSO O QUE EU ESTAVA PROCURANDO!
ESSA BLUSA DE MARINHEIRO É UMA PECHINCHA! QUEM RESISTIRIA A ESSE CORTE?
VOU LEVAR!
AH! NÃO VAI, NÃO, SEU LADRÃOZINHO DE MEIA-TIGELA!
EU QUERO O QUE É MEU E QUERO AGORA!
AIIIIII!
RASG!
PATO MALUCO!
EU MAL COMECEI A FICAR BRAVO, MANÉ!

DROGA! O LADRÃOZINHO ESTÁ INDO DIRETO PRAS DOCAS! E LÁ VÊM OS MARINHEIROS SAINDO PRA FOLGA! BEM, ELE NÃO VAI ESCAPAR!
QUE NERVOSINHO!
EI! CUIDADO AÍ, PATO!
ME DÁ ESSA BLUSA!
ABUSADINHO ELE, HEIN?
DÊEM UMA LIÇÃO NESSE PATINHO!
MAS... IAU! EU SÓ QUERO A MINHA...
CRÁS!
SOC!
GRUNF! LÁ VAI O PATIFE COM MEU BILHETE PREMIADO DA LOTERIA!
NÃO TÃO RÁPIDO! EU QUERO ESSA BLUSA!
AAIII!
RASG!
MAS EU PAGUEI PELA BLUSA!
PARE DE PUXAR, ESPERTINHO! NÃO ESTOU NEM AÍ PRO QUE VOCÊ DISSE!
ROAAR!
RASG!
PICOT!
IIIC! ELE É LUNÁTICO! EU DESISTO!

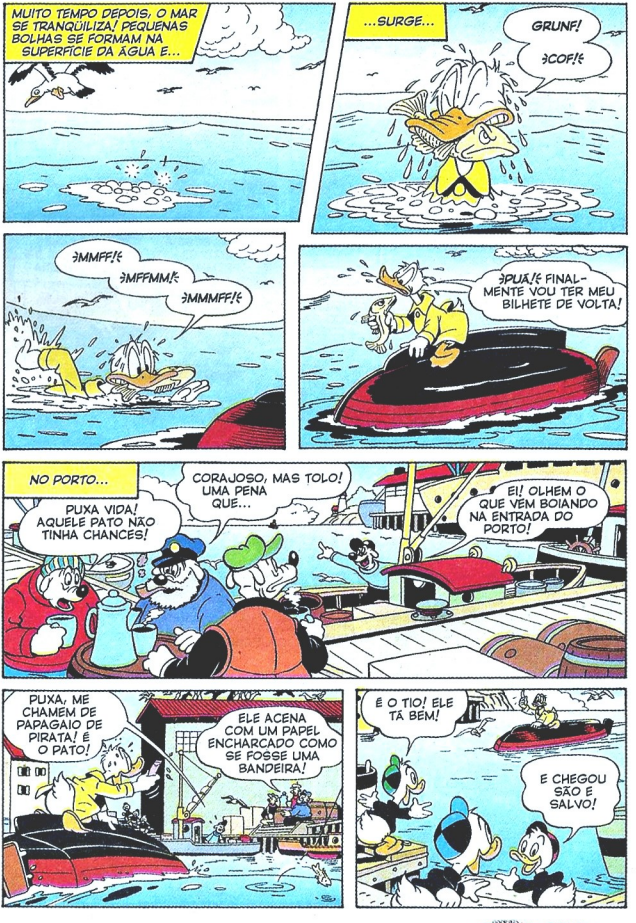

IUPI! FINALMENTE CONSEGUI O BILHETE PREMIADO DE VOLTA!
VIDA FÁCIL, LÁ VOU EU!
OPA!
VUSH!
MALDIÇÃO! O VENTO MUDOU DE DIREÇÃO! MEU BILHETE PREMIADO ESTÁ VOANDO DIRETO PRA ÁGUA!
NÃO ACREDITO! UM PEIXE ENGOLIU O BILHETE!
ARGH! NÃO ACREDITO EM DOBRO!
GLOMP!
ESSE PEIXÃO ESTÁ INDO PRO MAR! E LEVANDO MEU BILHETE COM ELE! MAS ISSO NÃO VAI PARAR AQUI...
ANTES QUE ALGUÉM PUDESSE DIZER "QUAC"...
ME ALUGUE UM BARCO, AMIGO! VOU SEGUIR ESSE LARÁPIO DE BARBATANAS E FAZER COM QUE ELE SE ARREPENDA DE TER CRUZADO O MEU CAMINHO!

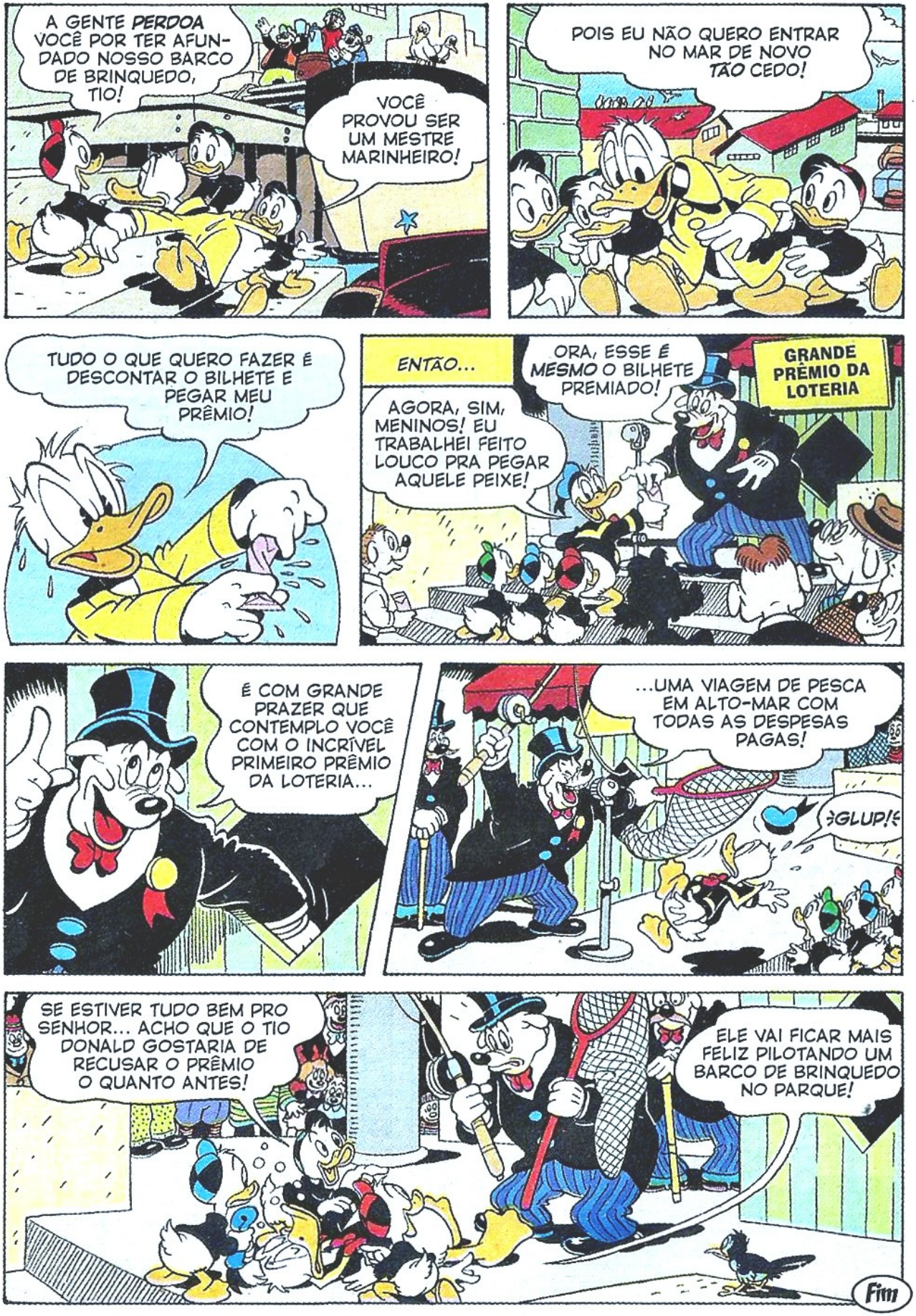

MUITO ALÉM DA BAÍA DE PATÓPOLIS, DONALD SE JUNTA À FROTA DE PESCA...
PREPARE-SE, LEVIATÃ DAS PROFUNDEZAS! O DIA DO JULGAMENTO ESTÁ PRÓXIMO!
O QUE É ISSO? UM AMADOR DO CONTINENTE?
OLHA PRA ELE! NÃO SABE NEM O BÁSICO SOBRE PESCA!
ELE NÃO PEGARIA NEM UMA SARDINHA!
DEMÔNIO DAS PROFUNDIDADES SALGADAS, NÃO TENTE ESCAPAR!
VOU TE PEGAR! OUVIU? EU QUERO MEU BILHETE PREMIADO!
NÃO ESTOU NEM AÍ PRA QUANTOS DOS SEUS AMIGOS DEBATEDORES VOU TER QUE PESCAR! VOCÊ É MEU! OUVIU? MEU!
POR NETUNO! DESSE JEITO, O PATO VAI ESVAZIAR O PESQUEIRO!
ELE JÁ PESCOU UMA FORTUNA! POR QUE CONTINUA?
CADÊ VOCÊ, SEU RESPIRA-ÁGUA? APAREÇA! EU VOU TER MEU BILHETE DE VOLTA!


POBRE DONALD! ELE NEM IMAGINA QUE AS COISAS VÃO PIORAR...
CABRRUUMM!
REPENTINAMENTE VENTOS GELADOS CHICOTEIAM E RAIOS CORTAM OS CÉUS...
ONDAS GIGANTES SE FORMAM! É UMA TEMPESTADE TERRIVEL!
VUOOOOCHH!
¿GLUP!¿ NUNCA VI NADA IGUAL NA VIDA!
É HORA DE CAIR FORA E VOLTAR PRO PORTO, QUE É MAIS SEGURO!
NÃO O DONALD...
VUOOOCHH!
BAH! QUE GRUPO DE COVARDES! NÃO CONSEGUEM AGÜENTAR UM VENTINHO MAIS FORTE!
HEIN? OS PEIXES DA BANHEIRA ESTÃO DESLIZANDO DE VOLTA PRA ÁGUA! HUNF! QUEM LIGA?
SÓ TEM UM CRESCIPINHO QUE EU QUERO! ELE PODE FUGIR, MAS NÃO VAI CONSEGUIR SE ESCONDER!

OH! PARECE QUE TÔ NUMA MONTANHA-RUSSA! PRO INFERNO! EU *ADORO* MONTANHAS-RUSSAS!
NUNCA TIVE PROBLEMAS COM ELAS! NÃO, SENHOR!
PAREM AS ROTATIVAS! É A SARDINHA TAMANHO-FAMÍLIA PINTADA! *TENHO QUE PEGAR!*
UGH! PELO VISTO, O PEIXÃO ESTÁ A FIM DE LUTAR!
PEGUEI! AGORA VAI ME PAGAR!
CUSPA AQUELE PEIXINHO QUE VOCÊ ENGOLIU!
PUÁ!
AÍ ESTÁ! O PEQUENO AGITADOR QUE ENGOLIU O *MEU* BILHETE PREMIADO DA LOTERIA!
VEM PRO PAPAI! EU SÓ QUERO O QUE ESTÁ NAS SUAS ENTRANHAS!

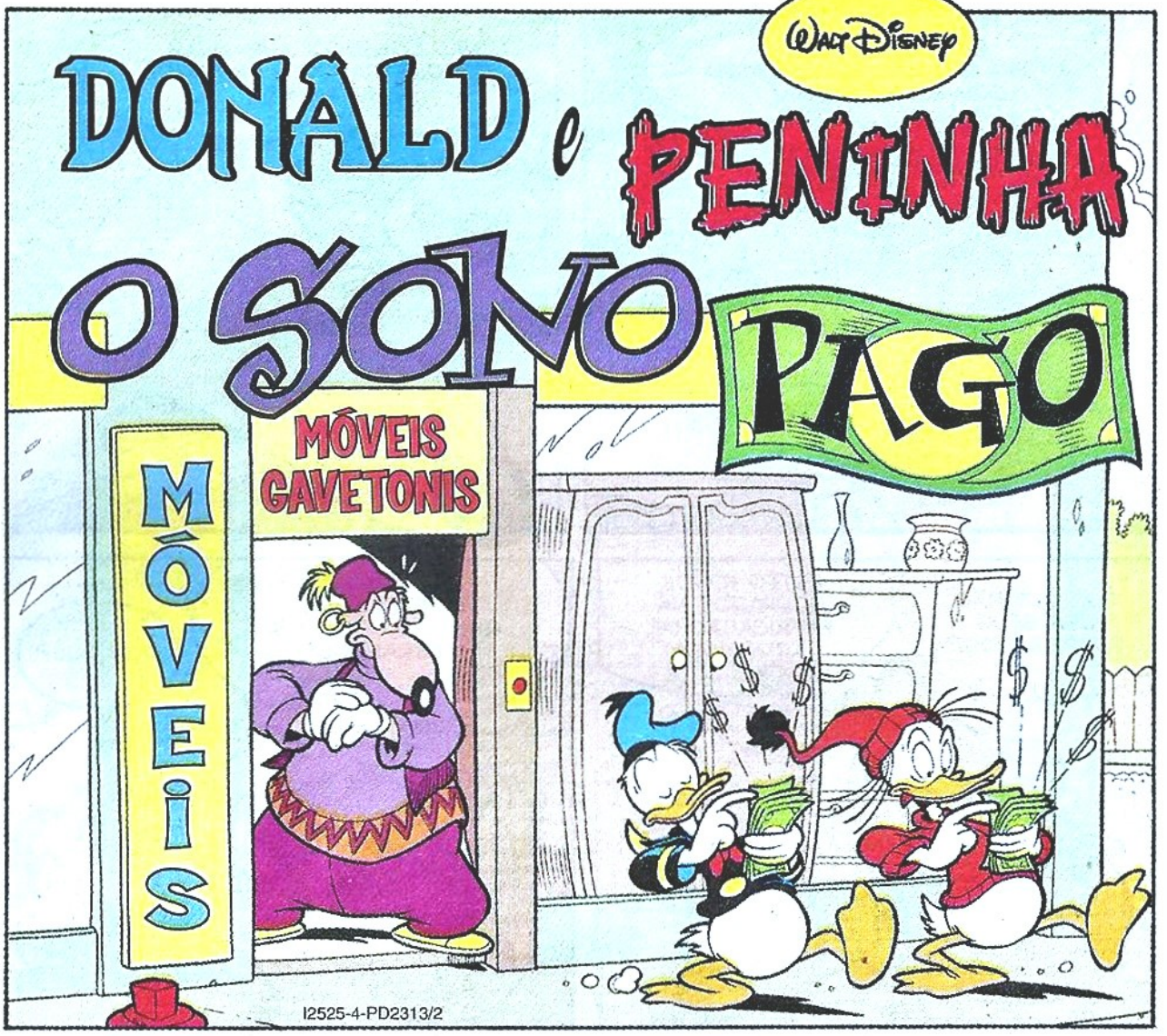
QUAC! NÃÃÃÃO! O MINIATURA ESCORREGOU DE VOLTA PRA ÁGUA!
PLOP!
BEM, ELE NÃO VAI ESCAPAR ASSIM TÃO FÁCIL!
PLOOCH!
BRUUUMM!
NADA VAI ME IMPEDIR DE PEGAR O BILHETE DE VOLTA!
CRÁSSS!


MUITO TEMPO DEPOIS, O MAR SE TRANQÜILIZA! PEQUENAS BOLHAS SE FORMAM NA SUPERFÍCIE DA ÁGUA E...
...SURGE...
GRUNF!
COF!
MMFF!
MFFMM!
MMMFF!
PUA! FINALMENTE VOU TER MEU BILHETE DE VOLTA!
NO PORTO...
PUXA VIDA! AQUELE PATO NÃO TINHA CHANCES!
CORAJOSO, MAS TOLO! UMA PENA QUE...
EI! OLHEM O QUE VEM BOIANDO NA ENTRADA DO PORTO!
PUXA, ME CHAMEM DE PAPAGAIO DE PIRATA! É O PATO!
ELE ACENA COM UM PAPEL ENCHARCADO COMO SE FOSSE UMA BANDEIRA!
É O TIO! ELE TÁ BEM!
E CHEGOU SÃO E SALVO!


A GENTE PERDOA VOCÊ POR TER AFUNDADO NOSSO BARCO DE BRINQUEDO, TIO!
VOCÊ PROVOU SER UM MESTRE MARINHEIRO!
POIS EU NÃO QUERO ENTRAR NO MAR DE NOVO TÃO CEDO!
TUDO O QUE QUERO FAZER É DESCONTAR O BILHETE E PEGAR MEU PRÊMIO!
ENTÃO...
ORA, ESSE É MESMO O BILHETE PREMIADO!
GRANDE PRÊMIO DA LOTERIA
AGORA, SIM, MENINOS! EU TRABALHEI FEITO LOUCO PRA PEGAR AQUELE PEIXE!
É COM GRANDE PRAZER QUE CONTEMPLO VOCÊ COM O INCRÍVEL PRIMEIRO PRÊMIO DA LOTERIA...
...UMA VIAGEM DE PESCA EM ALTO-MAR COM TODAS AS DESPESAS PAGAS!
GLUP!
SE ESTIVER TUDO BEM PRO SENHOR... ACHO QUE O TIO DONALD GOSTARIA DE RECUSAR O PRÊMIO O QUANTO ANTES!
ELE VAI FICAR MAIS FELIZ PILOTANDO UM BARCO DE BRINQUEDO NO PARQUE!
Fim

DONALD e PENINHA

O SONO PAGO



Roteiro: RODOLFO CIMINO • Desenhos: LORENZO PASTROVICCHIO • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

AMANHÃ COMEÇA A FEIRA DE MÓVEIS E EU ESTOU COM UM PROBLEMA!
NÃO CONSEGUI ARRANJAR DEMONSTRADORES PRO MEU ESTANDE!
MESMO?
POR QUE NÃO USA SEUS EMPREGADOS?
ESTÃO TODOS OCUPADOS NA FABRICAÇÃO DE ARMÁRIOS!
O PROBLEMA É QUE NÃO CONFIO EM ESTRANHOS!
POR QUÊ?
PODERIAM ESPIONAR OS MEUS ENTALHES SECRETOS!
MAS OS EXPOSITORES PRECISAM APENAS *FINGIR* QUE ESTÃO ENTALHANDO A MADEIRA...
A PATADA

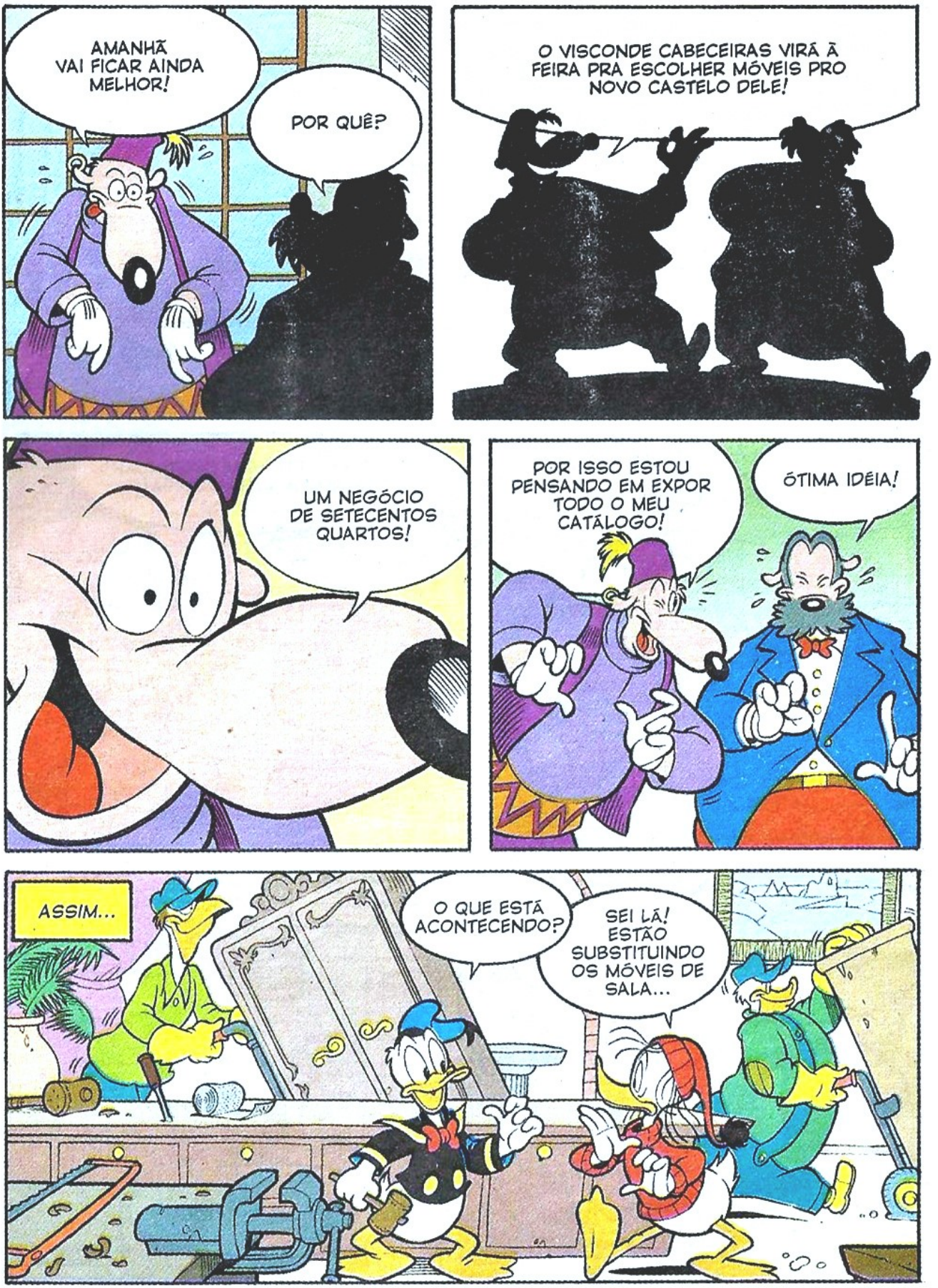
POR ISSO... QUERO APRESENTAR A VOCÊ O DONALD E O PENINHA, *EXPERTS* EM FINGIR QUE ESTÃO TRABALHANDO!
HÃ?
?

ASSIM...
ENTENDERAM TUDO?
CLARO!

VAMOS NOS COMPORTAR COMO VERDADEIROS PROFISSIONAIS!
ÓTIMO!

DE FATO, NA FEIRA...
EH, EH! O EFEITO É MESMO CONVINCENTE!
TAP TAP GRAT GRAT

ENTÃO? PROBLEMA RESOLVIDO?
SIM! AQUELES DOIS SÃO ÓTIMOS!
NÃO ENTENDEM NADA DE MÓVEIS, MAS PARECEM VERDADEIROS ENTALHADORES!
TAP TAP
TIP TIP
MÓVEIS GAVETONIS
MÓVEIS ANTIGOS
GRAÇAS A ELES, TODOS PARAM EM FRENTE AO MEU ESTANDE! ESTOU FAZENDO GRANDES NEGÓCIOS!
EH, EH!
TAP TAP TAP
DROGA!
ENTRADA


AMANHÃ VAI FICAR AINDA MELHOR!
POR QUÊ?
O VISCONDE CABECEIRAS VIRÁ À FEIRA PRA ESCOLHER MÓVEIS PRO NOVO CASTELO DELE!
UM NEGÓCIO DE SETECENTOS QUARTOS!
POR ISSO ESTOU PENSANDO EM EXPOR TODO O MEU CATÁLOGO!
ÓTIMA IDÉIA!
ASSIM...
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SEI LÁ! ESTÃO SUBSTITUINDO OS MÓVEIS DE SALA...

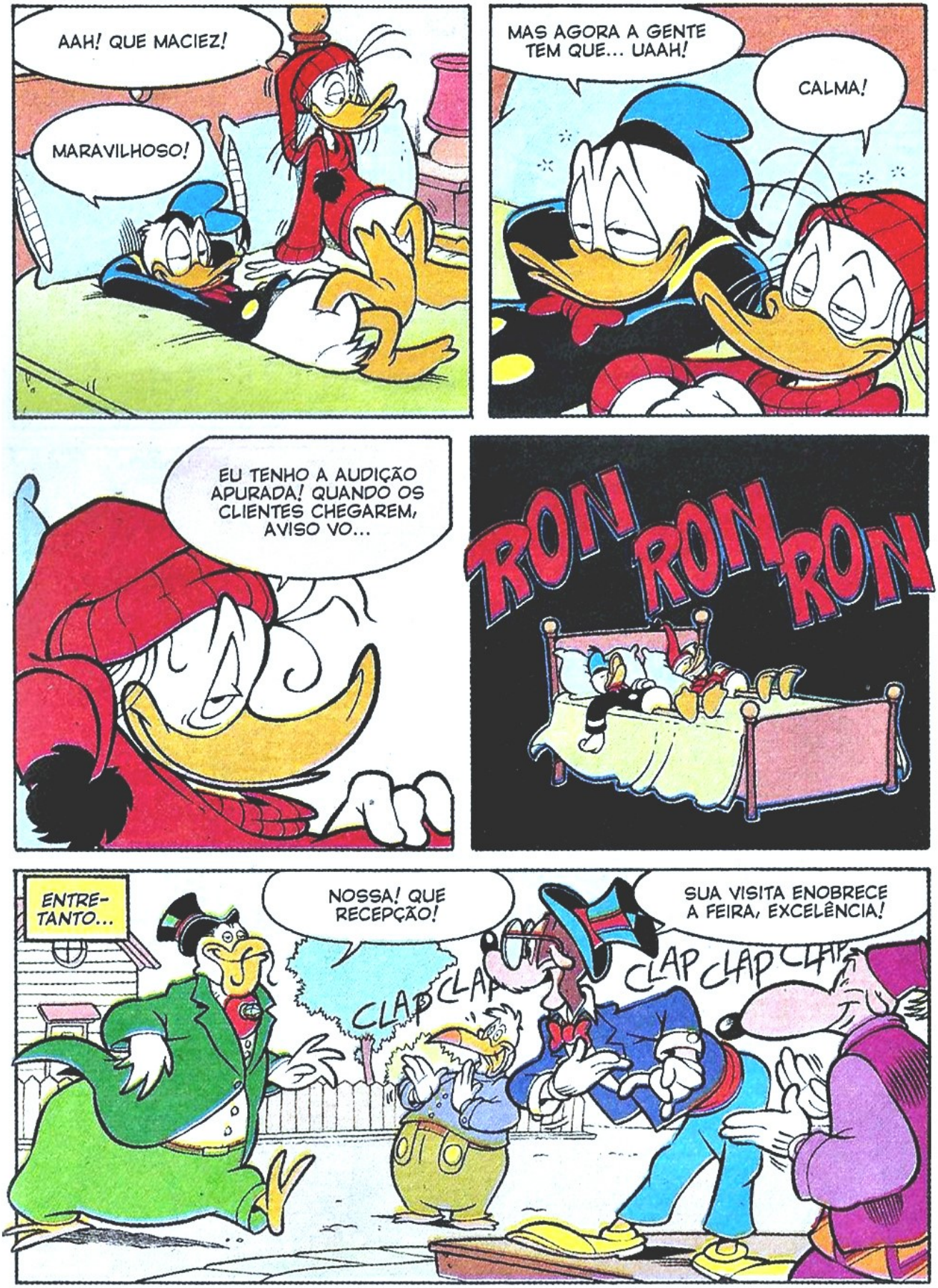
...POR MÓVEIS DE QUARTO!
SERÁ QUE O NOSSO TRABALHO VAI MUDAR TAMBÉM?

BEM, O JEITO É PERGUNTAR!
NÃO SE PREOCUPEM!

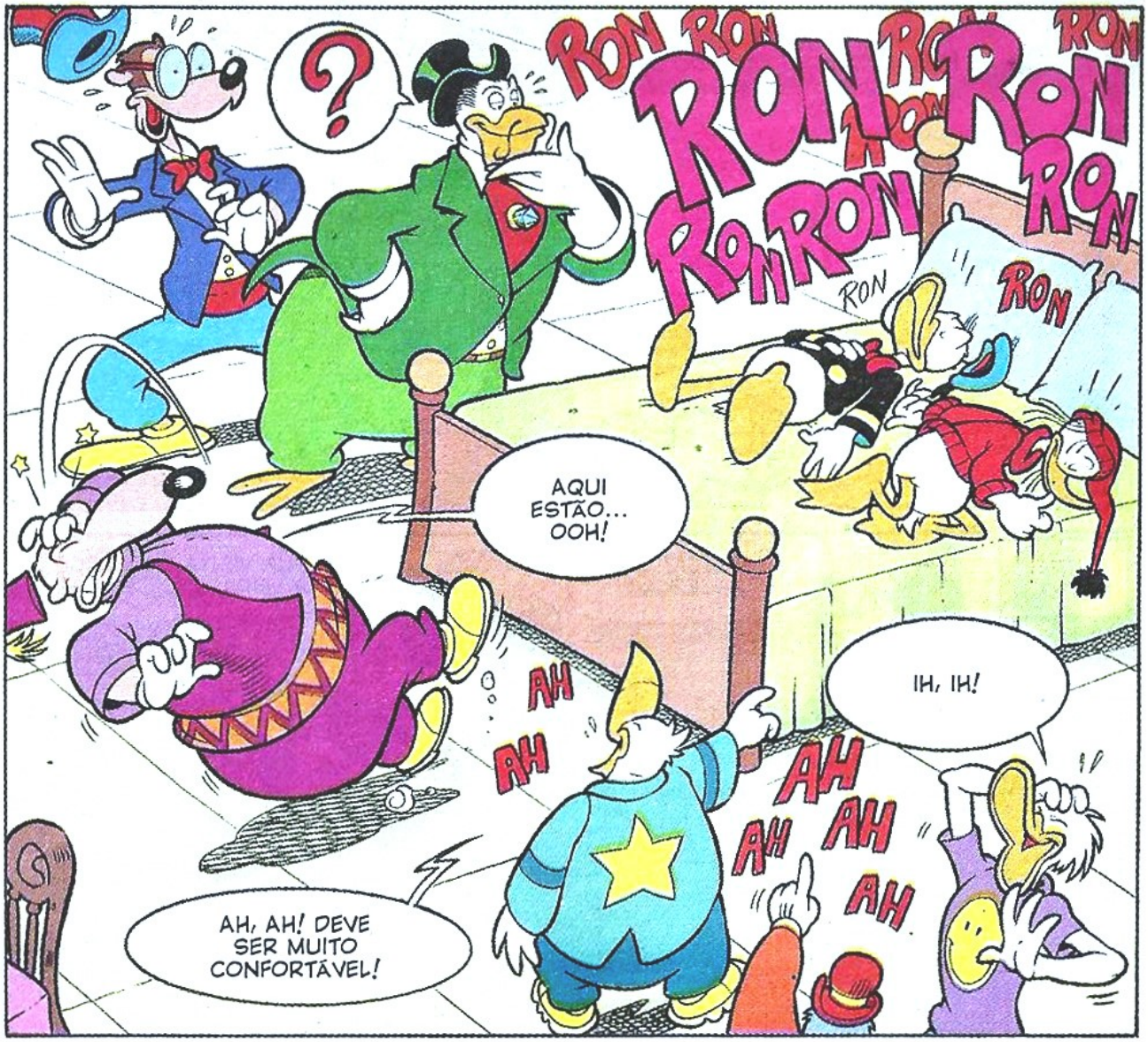
VOCÊS SÓ PRECISAM CONTINUAR FAZENDO A MESMA COISA!
ENTÃO TÁ!

EH, EH! O VISCONDE VAI APRECIAR O ESPETÁCULO DE VOCÊS!

NA MANHÃ SEGUINTE...
O QUE ACHA DE EXPERIMENTAR A CAMA, ENQUANTO O ESTANDE ESTÁ FECHADO?
ÓTIMA IDÉIA, PRIMO!

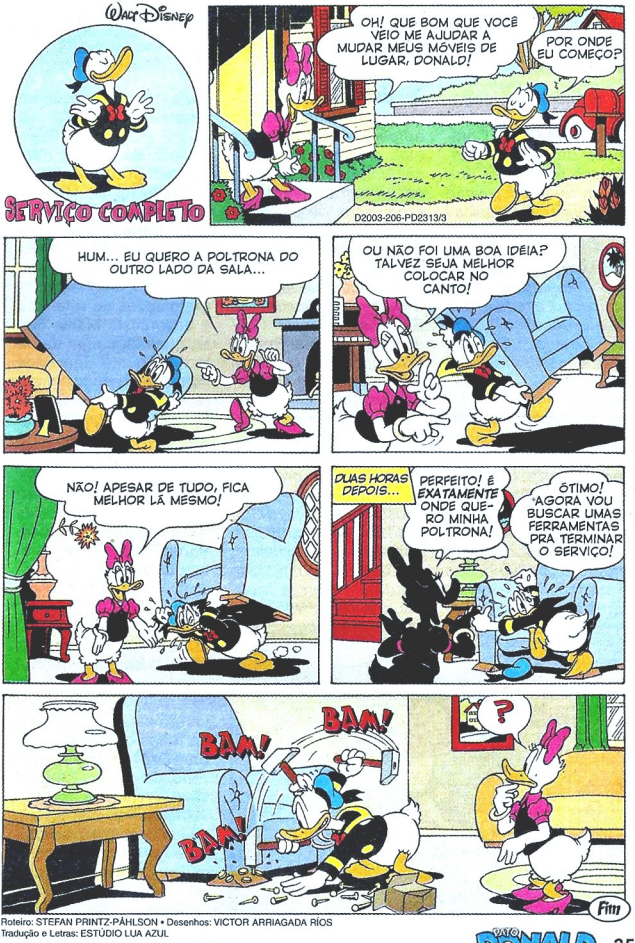

AAH! QUE MACIEZ!
MARAVILHOSO!
MAS AGORA A GENTE TEM QUE... UAAH!
CALMA!
EU TENHO A AUDIÇÃO APURADA! QUANDO OS CLIENTES CHEGAREM, AVISO VO...
RON RON RON
ENTRE-TANTO...
NOSSA! QUE RECEPÇÃO!
SUA VISITA ENOBRECE A FEIRA, EXCELÊNCIA!
CLAP CLAP
CLAP CLAP CLAP

HUM... ESTOU INTERESSADO EM MÓVEIS PRA DORMITÓRIOS!
SALÃO
VOU MOSTRAR OS MELHORES!
ENTRADA


?
RON
AQUI ESTÃO... OOH!
AH
AH
IH, IH!
AH
AH
AH
AH
AH
AH, AH! DEVE SER MUITO CONFORTÁVEL!

EH, EH! BOM DIA!
POP
POP
DORMIRAM BEM?
NÃO LIGUE PRA ESSES PREGUIÇOSOS, EXCELÊNCIA!
GRRRR! É ASSIM QUE VOCÊS DOIS GANHAM O SALÁRIO?
VOCÊS VÃO ME PAGAR!
NÃO FAÇA ISSO!
!

DEVIA AGRADECER E NÃO PUNIR SEUS ASSISTENTES!
?
DORMINDO ASSIM, ELES ME CONVENCERAM DA COMODIDADE DAS CAMAS! FICO COM TODAS ELAS!
SPLOF
GLUP! ESPERO QUE SE RECUPEREM LOGO! QUERO ASSINAR O CONTRATO DE COMPRA!
SPLAT
SPLAT
FIM



Roteiro: STEFAN PRINTZ-PÅHLSON • Desenhos: VICTOR ARRIAGADA RÍOS
Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

Abrindo o Bico

Parabéns pelo lançamento de O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks. *Gostaria que vocês reunissem num único volume as histórias clássicas do Mickey produzidas por Floyd Gottfredson, Paul Murry e muitos outros. Com certeza, essa publicação alcançaria o mesmo sucesso obtido pela coleção de Carl Barks. Pensem a respeito!*

Giovanni Bittencourt
Por e-mail

Seu pedido é uma ordem. Estamos lançando uma nova coleção chamada Mestres Disney. *Em cada número, vamos trazer as obras mais representativas de um renomado autor Disney, sempre acompanhadas de sua biografia e muitas outras curiosidades. Serão 160 páginas em formato americano. Para a edição de estréia, que está chegando às bancas, foram programadas as primeiras aventuras produzidas pelo grande Don Rosa, em ordem cronológica (inclusive* O Filho do Sol, *a primeira história que ele fez para a Disney, publicada nos Estados Unidos em 1987 e ainda inédita no Brasil). O número dois, que será lançado no final de março, mostrará o trabalho de um dos principais artistas italianos em atividade: Giorgio Cavazzano. Para os próximos números, estão sendo considerados Floyd Gottfredson, Paul Murry e alguns artistas brasileiros. Por isso, Giovanni, fique ligado em nossas revistas. Em breve você terá mais informações. Grande abraço!*

Bruno Duarte
Teresina – PI

Amigos da revista *Pato Donald!* Sou um assíduo leitor das revistas Disney e gostaria de fazer alguns comentários sobre a história *A Noite dos Piratas*, publicada na edição 2310. Minhas congratulações ao roteirista e desenhista Marco Rota, que bolou uma trama tão inteligente. Em certos momentos, especialmente naquele em que o Donald se finge de náufrago na pequena ilha pirata, o talento depositado foi tanto que o autor chegou ao nível de Carl Barks. Espero ler outras histórias desse calibre. Parabéns a vocês!

Ricardo Garcia
Goiânia – GO

Obrigado pelos elogios. Sem dúvida nenhuma, Marco Rota é um dos mais talentosos herdeiros do mestre Carl Barks.

Quero saber que contos de fadas o Donald visita em *Era uma Vez um Pato,* da edição 2309.

Cláudio Fonseca Rocha
Petrópolis – RJ

Cláudio, nessa aventura, uma feiticeira transporta o Donald para o mundo dos contos de fada como castigo por ele não ter devolvido um livro para a

biblioteca de Patópolis. Ele participa de Branca de Neve e os Sete Anões, João e o Pé de Feijão, Chapeuzinho Vermelho, Rapunzel, João e Maria, Cinderela e Cachinhos de Ouro. Temos certeza de que, *depois dessa, ele nunca mais esquece de devolver um livro.*

Caro editor, no Abrindo o Bico da edição 2309, vocês disseram que os novos números da coleção *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks* chegariam às bancas ainda no primeiro semestre deste ano. Mas não estou agüentando de ansiedade. Vocês podem me dar mais alguma informação?

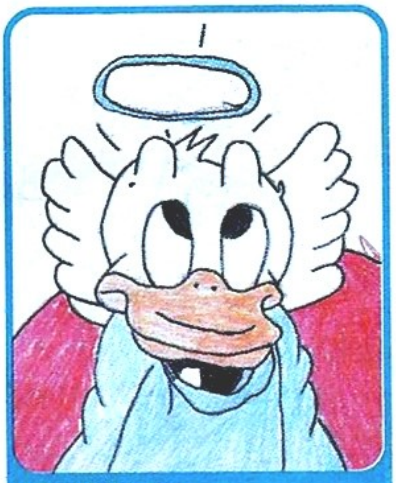
Cristiane Moreira
Santos – SP

Calma, Cristiane! A terceira fase da coleção O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks *chega às bancas no mês de abril. E, sem sombra de dúvida, é a melhor de todas porque reúne histórias de grande importância no universo Disney. Você vai poder ler* Donald e o Tesouro do Pirata, *de 1942, que, além de ser a primeira história longa do Pato Donald publicada nos Estados Unidos (antes eram apenas tiras), foi a primeiríssima aventura feita por Carl Barks para a Disney. E vai poder ler também* O Segredo do Castelo, *a primeira história publicada pela Editora Abril quando lançou a revista do Pato Donald em 1950, e* Natal nas Montanhas, *onde o Tio Patinhas faz sua primeira aparição. Além disso, teremos* No País dos Vulcões, Perdidos nos Andes, O Xerife do Vale Balaço *e* O Felizardo do Pólo Norte, *entre outras. Como nas edições anteriores, você vai encontrar matérias, curiosidades e o tradicional estojo para guardar os volumes.*

Ouvi dizer que vocês vão lançar uma nova revista do Pato Donald e queria saber se é verdade e que revista é essa.

Gottlieb Bocorny
Por e-mail

Gottlieb, já está nas bancas Pato Donald Extra 1. *Trata-se de uma nova revista em formato americano, com 64 páginas de histórias inéditas, com Donald e sobrinhos, Mickey, Tio Patinhas e outros personagens, todas feitas na Dinamarca pelos herdeiros de Carl Barks. Na compra dessa edição, você ganha o álbum e um pacote de figurinhas do filme* Os Incríveis *e uma zarabatana.*



Danilo Muura
Teresina – PI

Meu nome é Aline. Estou escrevendo para contar que sou apaixonada pelo Donald e comecei a ver o desenho dele na TV. Meu pai comprou uma revista *Pato Donald* para mim e eu comecei a colecionar. Já tenho mais de 20 gibis.

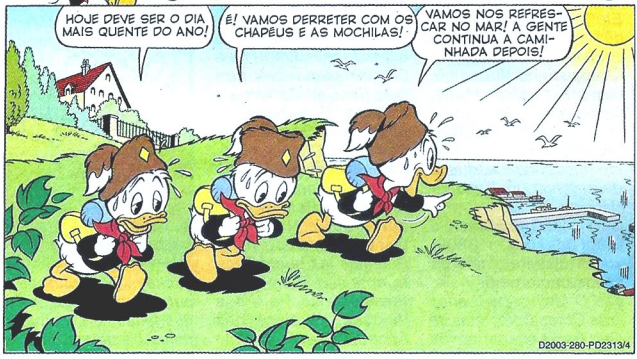
Aline G. Souza (7 anos)
Sorocaba – SP

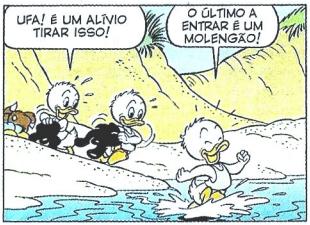
O Donald adorou saber da sua coleção, Aline. Não só ele, mas a Redação toda manda um superbeijo para você.

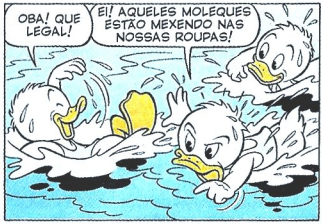
Vem aí o site **www.abriljovem.com.br**, trazendo todas as informações sobre os lançamentos de revistas Disney. Aguarde!

ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 – São Paulo – SP – E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

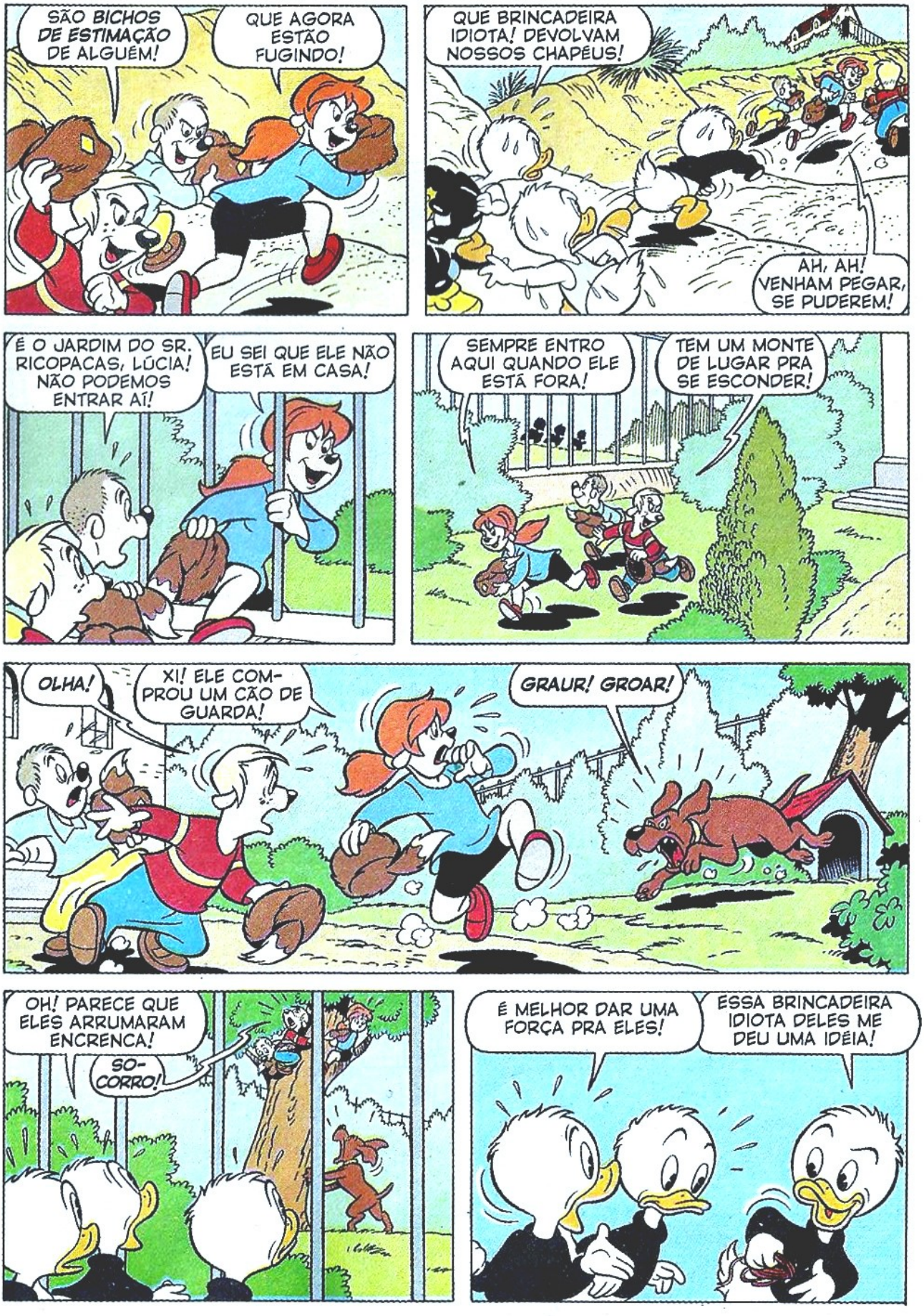
WALT DISNEY SUPERCHAPÉUS

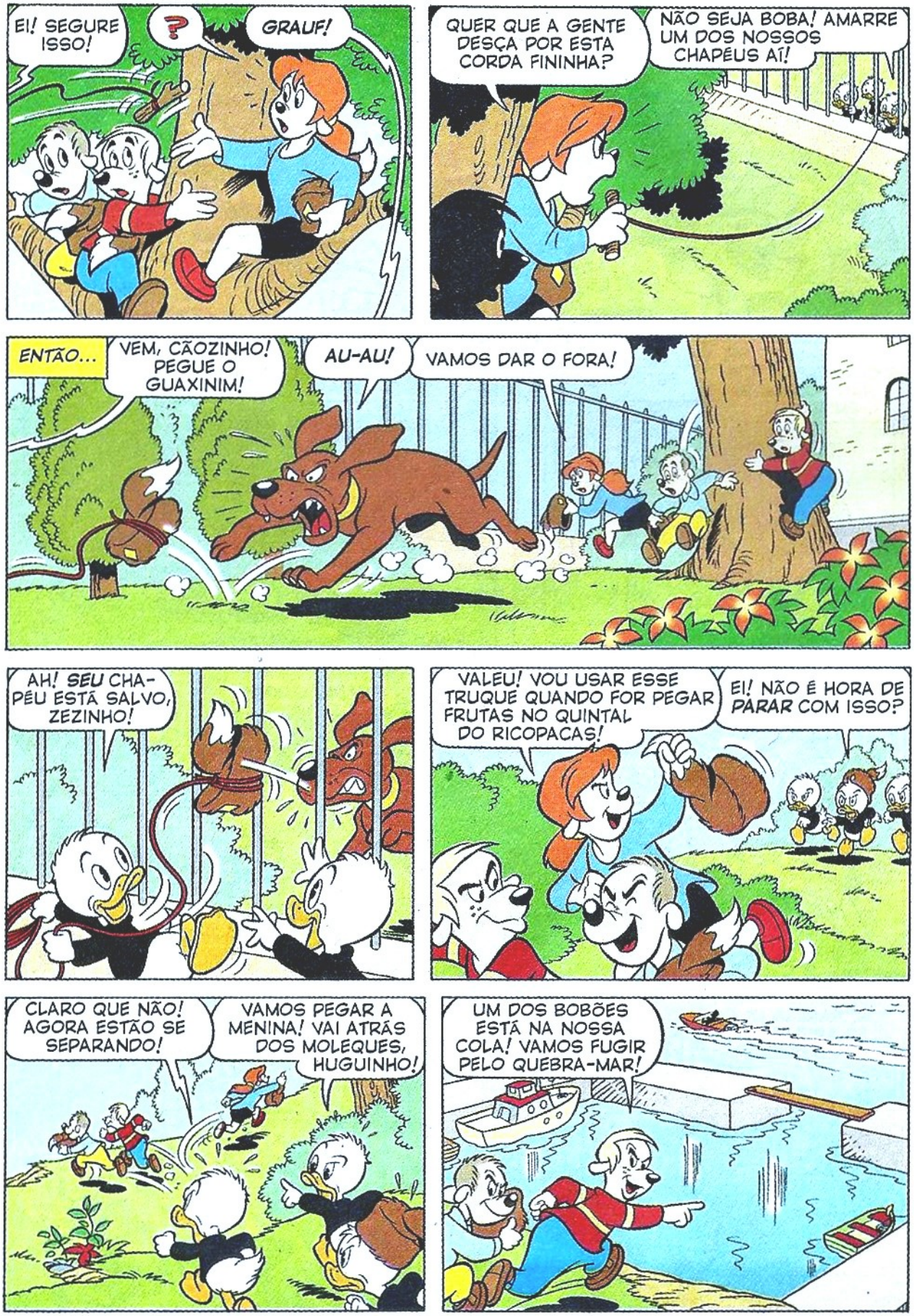


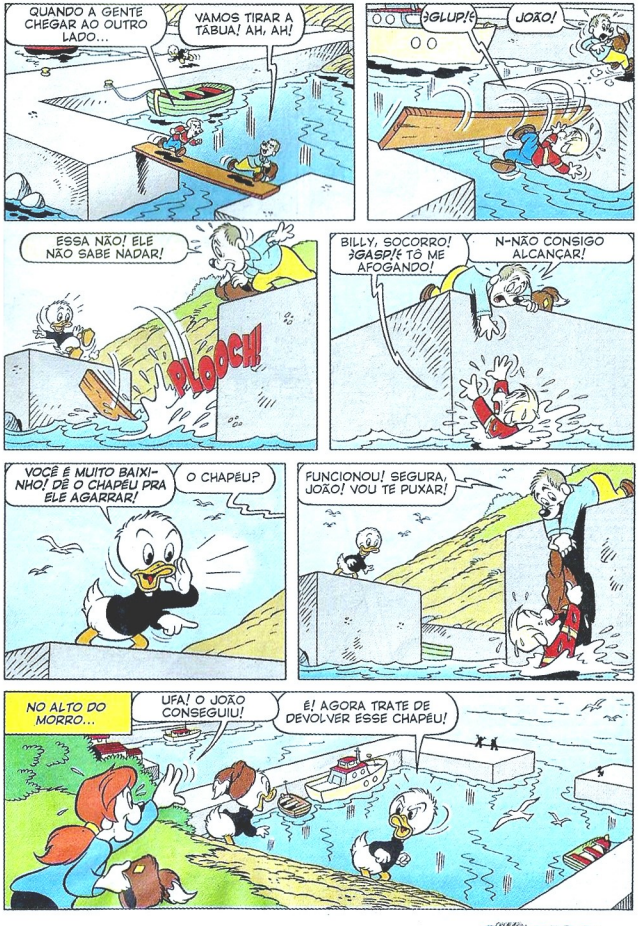


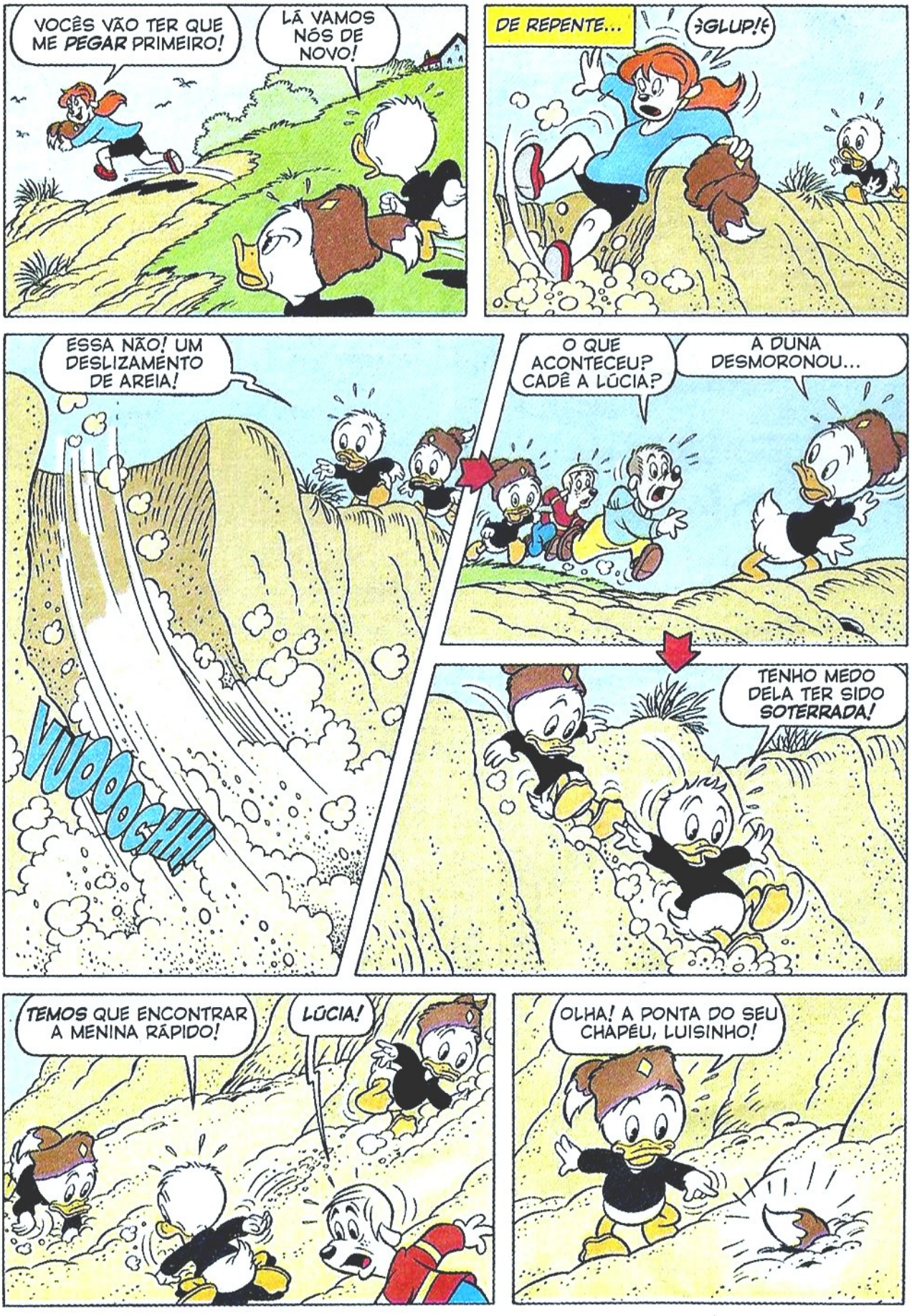


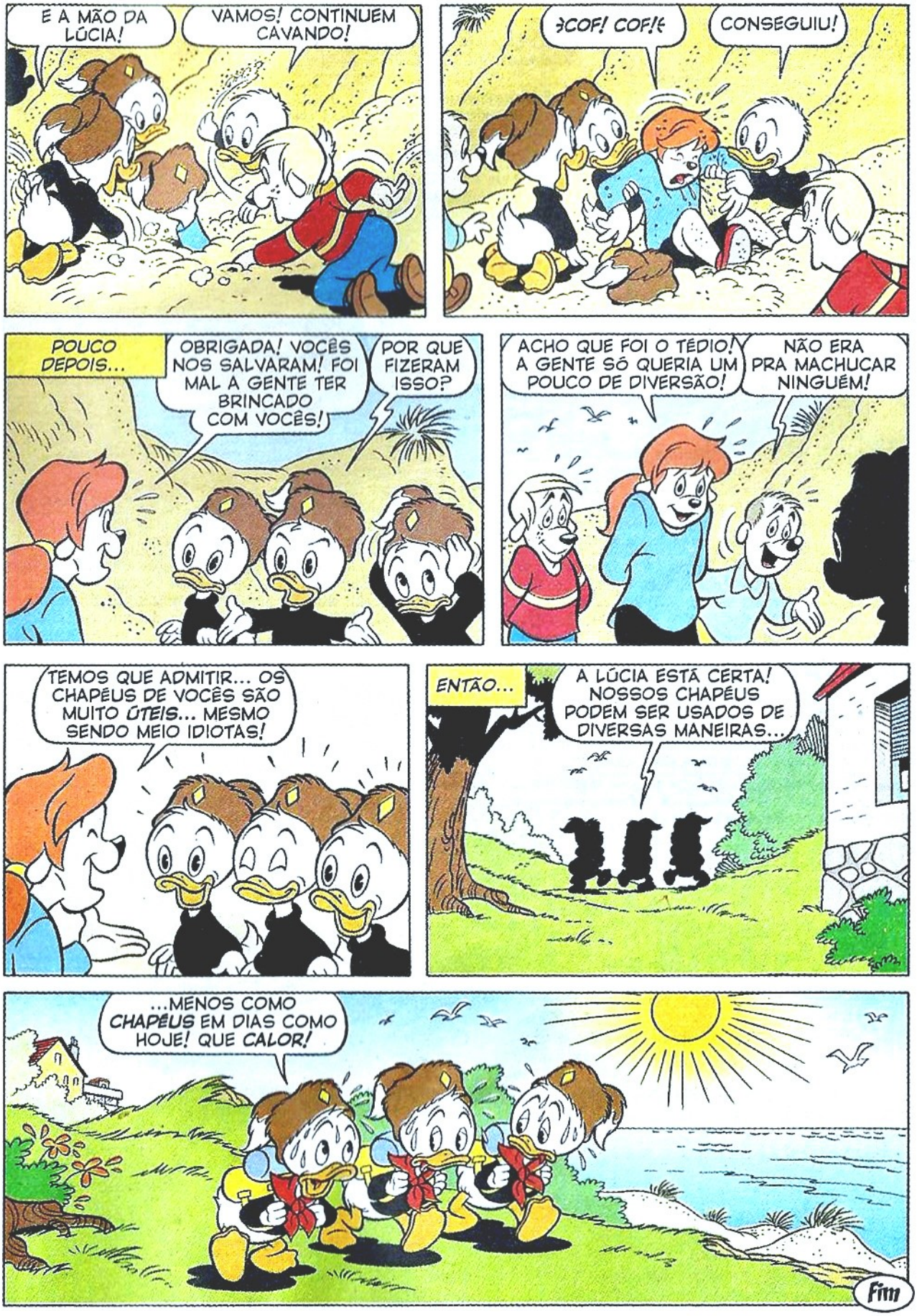
Roteiro: PER ERIK HEDMAN • Desenhos: TINO SANTANACH HERNANDEZ
Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


SÃO BICHOS DE ESTIMAÇÃO DE ALGUÉM!
QUE AGORA ESTÃO FUGINDO!
QUE BRINCADEIRA IDIOTA! DEVOLVAM NOSSOS CHAPÉUS!
AH, AH! VENHAM PEGAR, SE PUDEREM!
É O JARDIM DO SR. RICOPACAS, LÚCIA! NÃO PODEMOS ENTRAR AÍ!
EU SEI QUE ELE NÃO ESTÁ EM CASA!
SEMPRE ENTRO AQUI QUANDO ELE ESTÁ FORA!
TEM UM MONTE DE LUGAR PRA SE ESCONDER!
OLHA!
XI! ELE COMPROU UM CÃO DE GUARDA!
GRAUR! GROAR!
OH! PARECE QUE ELES ARRUMARAM ENCRENCA!
SOCORRO!
É MELHOR DAR UMA FORÇA PRA ELES!
ESSA BRINCADEIRA IDIOTA DELES ME DEU UMA IDÉIA!


EI! SEGURE ISSO!
?
GRAUF!
QUER QUE A GENTE DESÇA POR ESTA CORDA FININHA?
NÃO SEJA BOBA! AMARRE UM DOS NOSSOS CHAPÉUS AÍ!
ENTÃO...
VEM, CÃOZINHO! PEGUE O GUAXINIM!
AU-AU!
VAMOS DAR O FORA!
AH! SEU CHAPÉU ESTÁ SALVO, ZEZINHO!
VALEU! VOU USAR ESSE TRUQUE QUANDO FOR PEGAR FRUTAS NO QUINTAL DO RICOPACAS!
EI! NÃO É HORA DE PARAR COM ISSO?
CLARO QUE NÃO! AGORA ESTÃO SE SEPARANDO!
VAMOS PEGAR A MENINA! VAI ATRÁS DOS MOLEQUES, HUGUINHO!
UM DOS BOBÕES ESTÁ NA NOSSA COLA! VAMOS FUGIR PELO QUEBRA-MAR!


QUANDO A GENTE CHEGAR AO OUTRO LADO...
VAMOS TIRAR A TÁBUA! AH, AH!
¿GLUP!?
JOÃO!
ESSA NÃO! ELE NÃO SABE NADAR!
PLOOCH!
BILLY, SOCORRO! ¿GASP!? TÔ ME AFOGANDO!
N-NÃO CONSIGO ALCANÇAR!
VOCÊ É MUITO BAIXINHO! DÊ O CHAPÉU PRA ELE AGARRAR!
O CHAPÉU?
FUNCIONOU! SEGURA, JOÃO! VOU TE PUXAR!
NO ALTO DO MORRO...
UFA! O JOÃO CONSEGUIU!
É! AGORA TRATE DE DEVOLVER ESSE CHAPÉU!


VOCÊS VÃO TER QUE ME *PEGAR* PRIMEIRO!
LÁ VAMOS NÓS DE NOVO!
DE REPENTE...
GLUP!
ESSA NÃO! UM DESLIZAMENTO DE AREIA!
VUOOOCHH!
O QUE ACONTECEU? CADÊ A LÚCIA?
A DUNA DESMORONOU...
TENHO MEDO DELA TER SIDO *SOTERRADA!*
TEMOS QUE ENCONTRAR A MENINA RÁPIDO!
LÚCIA!
OLHA! A PONTA DO SEU CHAPÉU, LUISINHO!


É A MÃO DA LÚCIA!
VAMOS! CONTINUEM CAVANDO!
COF! COF!
CONSEGUIU!
POUCO DEPOIS...
OBRIGADA! VOCÊS NOS SALVARAM! FOI MAL A GENTE TER BRINCADO COM VOCÊS!
POR QUE FIZERAM ISSO?
ACHO QUE FOI O TÉDIO! A GENTE SÓ QUERIA UM POUCO DE DIVERSÃO!
NÃO ERA PRA MACHUCAR NINGUÉM!
TEMOS QUE ADMITIR... OS CHAPÉUS DE VOCÊS SÃO MUITO ÚTEIS... MESMO SENDO MEIO IDIOTAS!
ENTÃO...
A LÚCIA ESTÁ CERTA! NOSSOS CHAPÉUS PODEM SER USADOS DE DIVERSAS MANEIRAS...
...MENOS COMO CHAPÉUS EM DIAS COMO HOJE! QUE CALOR!
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Laurentino Gomes

PATO DONALD

Nº 2313
MARÇO DE 2005

Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **PUBLICIDADE Diretor:** Eduardo Leite **Gerente:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Analucia Bertola, João Eduardo Dias **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ) **NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor:** Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin **MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor:** Andre D'Amato **Consultora de Negócios:** Mônica Viotto **MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente:** Elaine Komatsu **Assistente de Produto:** Sylvia Mazza **PLANEJAMENTO E PROCESSOS Responsável:** Cheng Ge Chuan **Consultor de Negócios:** Thiago Cavassutti **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Disney, Guia do Estudante, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Manequim, Manequim Noiva, Nova **Turismo e Tecnologia:** Aventuras na História, Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Revista das Religiões, Superinteressante, Viagem & Turismo, VIP **Casa e Bem-Estar:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde!, Vida Simples **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo!, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2005 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP

FIPP | ANER

www.disney.com.br

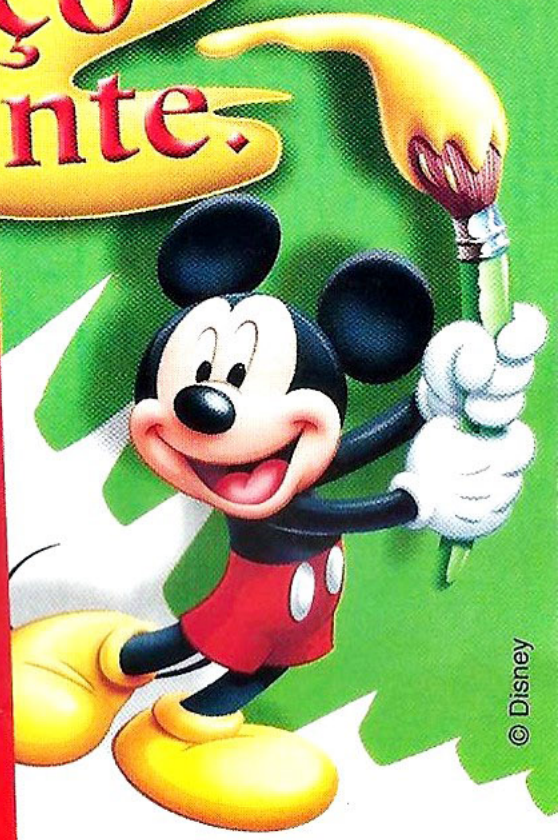
EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

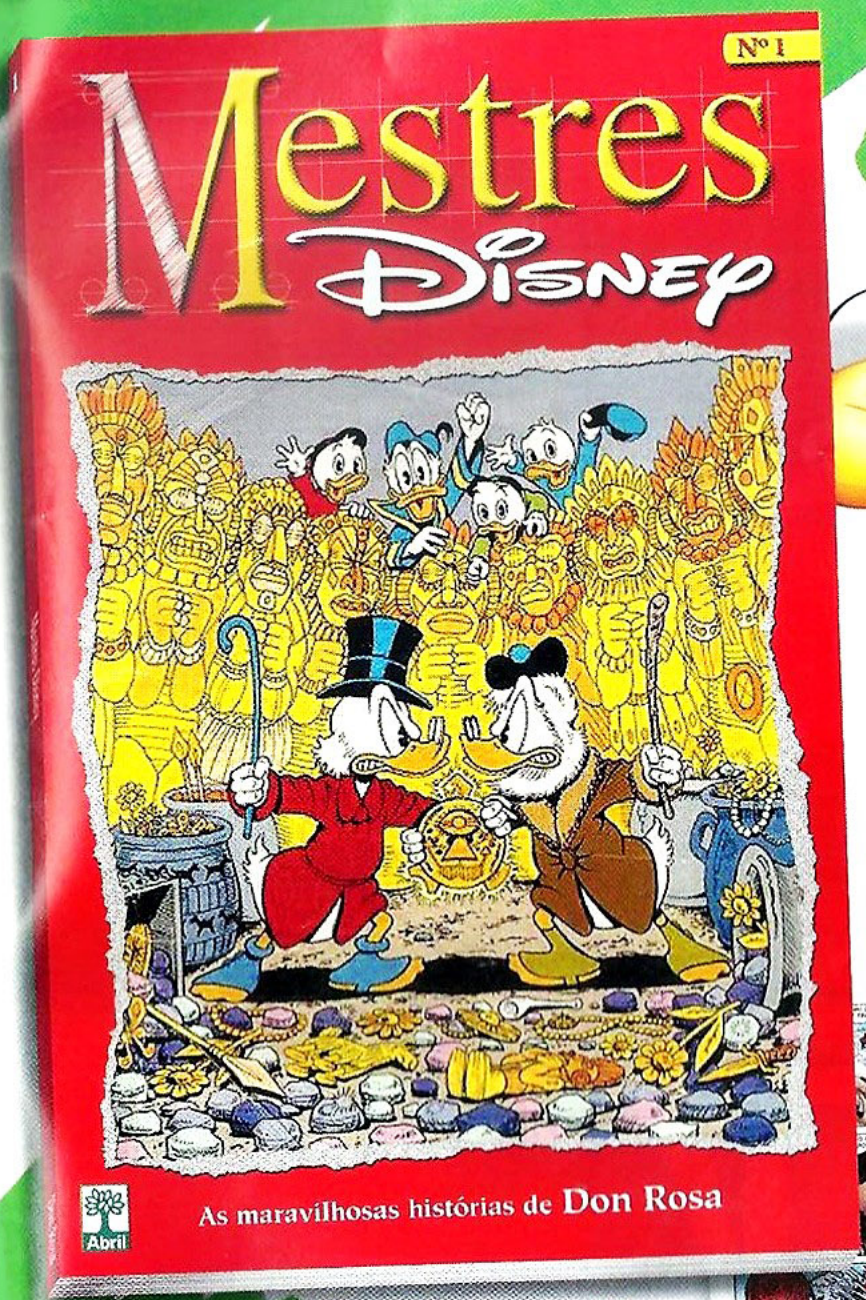
ATENDIMENTO AO LEITOR
Escreva pra gente!
ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP
e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES
Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR
Tel.: (11) 3037-5930
www.publiabril.com.br

Abra espaço em sua estante.



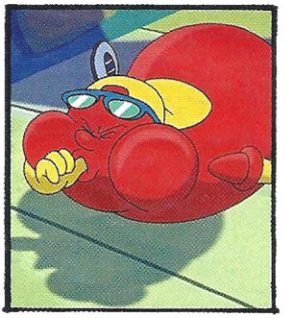


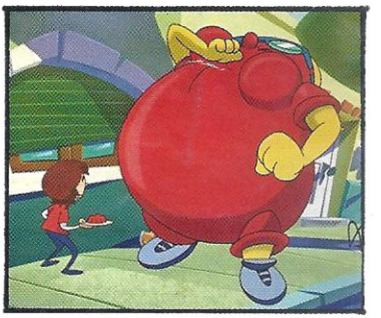
Chegou a coleção Mestres Disney! As melhores histórias em quadrinhos do mundo e seus autores consagrados.

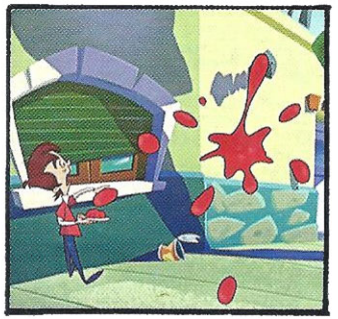
Encadernação de luxo.
Formato americano: maior e melhor!
160 páginas de quadrinhos, biografia e informações especiais.

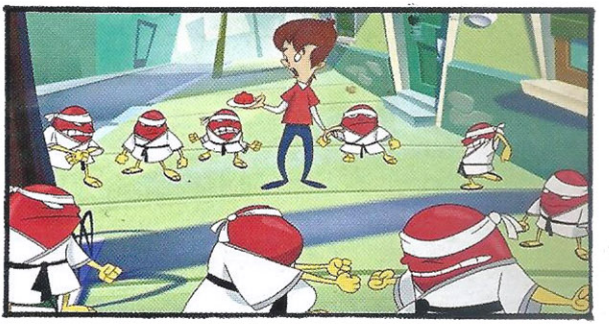
Na edição nº 1:
As histórias em ordem cronológica de DON ROSA, o sucessor de Carl Barks, incluindo sua primeira aventura feita para a Disney, inédita no Brasil!

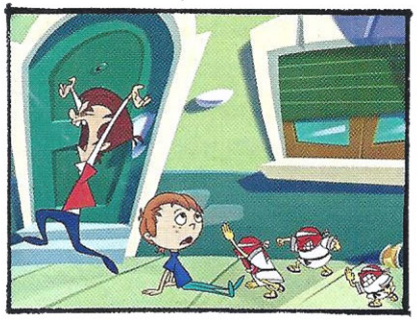
EDITORA Abril **Nas bancas a partir de 25 de fevereiro.**











Royal
Gelatina
sabor Morango
PORQUE É MÁGICO. PORQUE É ROYAL.